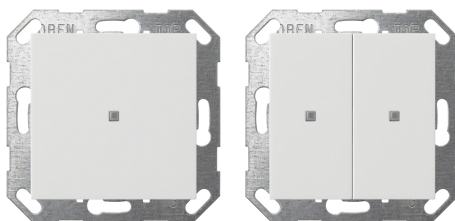


Руководство по эксплуатации

Кнопочный выключатель, клавиша 1-местн.
№ заказа 5171 .., 5172 ..

Кнопочный выключатель, клавиша 2-местн.
№ заказа 5173 .., 5174 .., 5175 ..



Содержание

1	Правила техники безопасности.....	3
2	Конструкция прибора	3
3	Функция	4
4	Управление	6
4.1	Примеры управления с некоторыми стандартными функциями.....	6
5	Информация для специалистов-электриков	7
5.1	Монтаж и электрическое соединение.....	7
5.2	Ввод в эксплуатацию	9
5.2.1	Safe-State-Mode	11
5.2.2	Перезагрузка ведущего устройства	12
6	Технические характеристики.....	13
7	Гарантийные обязательства	13

1 Правила техники безопасности



Монтаж и подключение электрических приборов должны выполняться только профессиональными электриками.

Возможны тяжелые травмы, возгорание или материальный ущерб. Тщательно изучите и соблюдайте инструкцию.

Опасность удара током. При монтаже и прокладке линий для цепей тока SELV соблюдать действующие предписания и стандарты.

Данное руководство является неотъемлемым компонентом изделия и должно оставаться у конечного потребителя.

2 Конструкция прибора

Вид спереди, одинарная клавиша (см. рисунок 1) и двойная клавиша (см. рисунок 2)

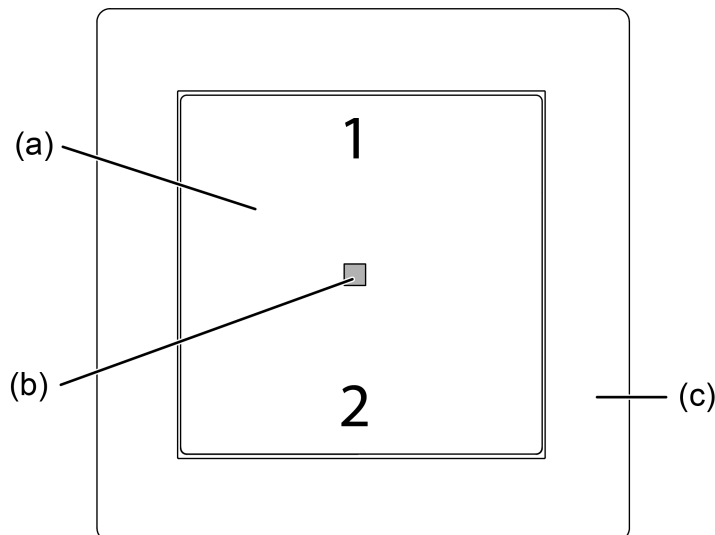


рисунок 1: Конструкция прибора, одинарная клавиша

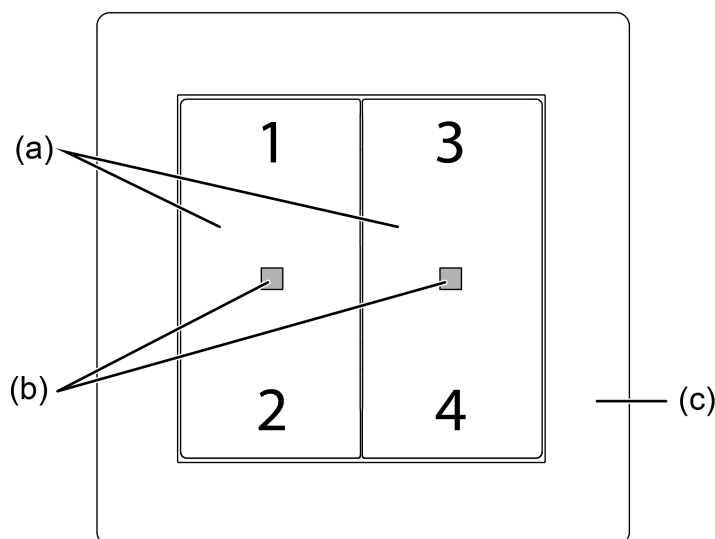


рисунок 2: Конструкция прибора, двойная клавиша

- (a) Клавиши управления (принадлежности)
- (b) Светодиод состояния
- (c) Защитная рамка (принадлежности)
- 1...4 Распределение кнопок и светодиодов состояния

Вид сзади (см. рисунок 3)

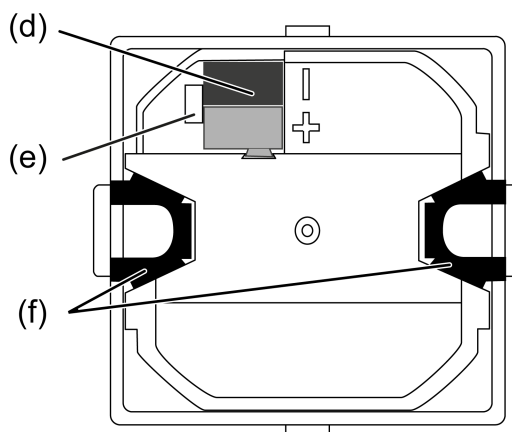


рисунок 3: Конструкция прибора

- (d) Соединительная клемма KNX
- (e) Выемка для отжатия соединительной клеммы KNX с помощью отвертки
- (f) Стопорная пружина для монтажа в опорном кольце

3 Функция

Системная информация

Данный прибор является продуктом системы KNX и соответствует директивам KNX. Условием для понимания являются детальные специальные знания, полученные в процессе обучения системе KNX.

Функционирование прибора зависит от программного обеспечения. Подробная информация о версиях программного обеспечения и соответствующем наборе функций, а также о самом программном обеспечении содержится в базе данных продукции производителя.

Прибор поддерживает обновление программного обеспечения. Обновления микропрограммного обеспечения можно легко установить с помощью приложения Gira ETS Service (дополнительное программное обеспечение).

Прибор поддерживает KNX Data Secure. KNX Data Secure предоставляет защиту от вмешательства в систему автоматизации зданий и его можно сконфигурировать в проекте ETS. Персонал должен быть квалифицированным и обладать необходимыми знаниями. Для надежного ввода в эксплуатацию требуется сертификат на прибор, который прикрепляется к прибору. Во время монтажа сертификат необходимо снять с прибора и хранить в надежном месте.

Проектирование, установка и ввод в эксплуатацию прибора осуществляются с помощью ETS, начиная с версии 5.7.3.

Использование по назначению

- Управление потребляющими приборами, например включение-выключение света, диммирование яркости и цветовой температуры, управление цветом с прогоном цвета и регулированием яркости, поднятие/опускание жалюзи, устройства ввода значений 1 байт, 2 байта, 3 байта и 6 байт, значения яркости, температуры, вызов и сохранение световых сцен
- Монтаж в приборную розетку с размерами в соответствии с DIN 49073

Свойства изделия

- Функции тактильного датчика: включение, диммирование, управление цветом, жалюзи, устройство ввода значений, дополнительный узел сценариев, 2-канальное управление и настраиваемый дополнительный узел регулирования
- Дополнительный узел регулирования с переключением режима работы, принудительным переключением режима работы, функцией присутствия и настраиваемым изменением заданного значения
- Светодиод состояния — на выбор красный, зеленый, синий — настраивается для каждой кнопки
- Возможность отдельной настройки функций светодиода: подсветка и ночное снижение яркости
- Возможность настройки яркости светодиода и переключения во время эксплуатации
- С функцией блокировки возможна блокировка или переключение всех или отдельных функций кнопок
- Измерение температуры на выбор встроенным в прибор датчиком или внешним датчиком, подключенным через объект связи
- Встроенный соединитель шины

4 Управление

Управление функциями или электрическими потребителями настраивается индивидуально для каждого прибора.

Концепция управления	Управление одной поверхностью	Управление двумя поверхностями
Функция клавиши	-	Любой рычаг может выполнять отдельную функцию.
Функция кнопки	Две кнопки, расположенные друг над другом, выполняют одинаковую функцию.	Любая кнопка может выполнять отдельную функцию.

4.1 Примеры управления с некоторыми стандартными функциями

- Включение: короткое нажатие кнопки.
- Диммирование: долгое нажатие на кнопку. При отпускании кнопки диммирование прекращается.
- Управление жалюзи: долгое нажатие на кнопку.
- Останов жалюзи или регулировка другого положения: короткое нажатие кнопки.
- Задание значения, например, требуемое значение яркости или температуры: короткое нажатие кнопки.
- Вызов сценария: короткое нажатие кнопки.
- Сохранение сценария: долгое нажатие кнопки.
- Выполнение канала 1: короткое нажатие кнопки.
- Выполнение канала 2: долгое нажатие кнопки.
- Управление дополнительным узлом регулирования: короткое нажатие кнопки.

5 Информация для специалистов-электриков

5.1 Монтаж и электрическое соединение



ОПАСНО!

Опасность для жизни вследствие удара током.

Накрыть токоведущие части в зоне монтажа.

Монтаж и подключение прибора (см. рисунок 4)

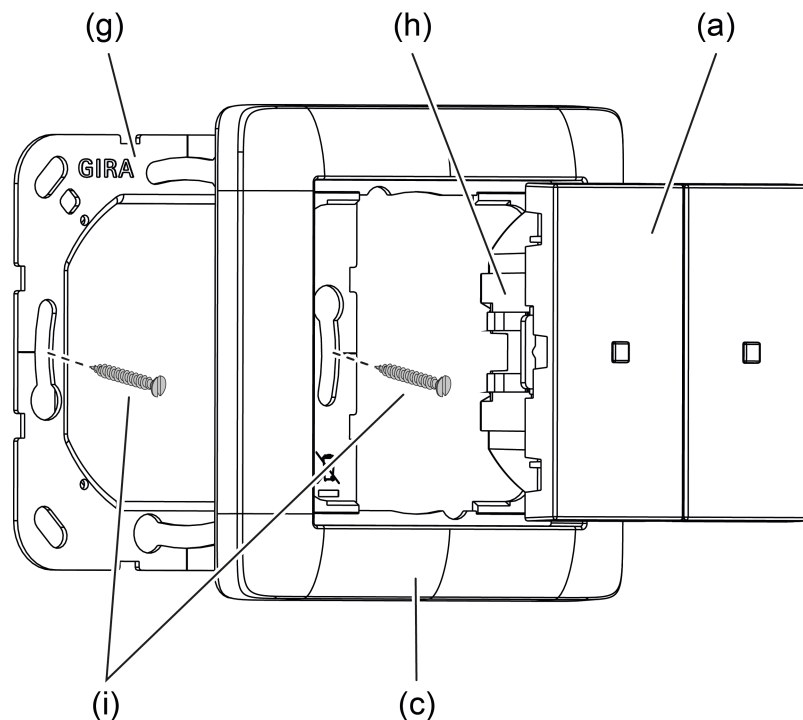



рисунок 4: Монтаж прибора

- (a) Клавиши
- (c) Защитная рамка
- (g) Опорное кольцо
- (h) Базовое устройство
- (i) Винты розетки

i Прибор следует использовать в герметичной монтажной коробке. В противном случае, сквозняк может отрицательно сказаться на результатах измерения температуры.

В режиме эксплуатации Secure (необходимые условия):

- Надежный ввод в эксплуатацию активирован в ETS.
- Сертификат на прибор введен/отсканирован или добавлен в комплект поставки по проекту ETS. Для сканирования QR-кода рекомендуется использовать камеру с высоким разрешением.

- Все пароли должны быть зарегистрированы и должны храниться в надежном месте.
- Установите опорное кольцо на монтажной коробке.
-  Используйте прилагаемые винты для розеток.
- Установите в правильном положении рамку на опорном кольце.
- Подключите прибор к KNX с помощью соединительной клеммы KNX (красный = +, черный = -).
- В режиме Secure: снимите сертификат с устройства и храните в надежном месте.
- Установите прибор в опорное кольцо.
Рамка зафиксирована.

Устройство готово к вводу в эксплуатацию, его можно начинать использовать.

5.2 Ввод в эксплуатацию

Программирование физического адреса и прикладной программы, одинарная клавиша (см. рисунок 5) и двойная клавиша (см. рисунок 6)

- i** Проектирование и ввод в эксплуатацию с помощью ETS, начиная с версии 5.7.3.

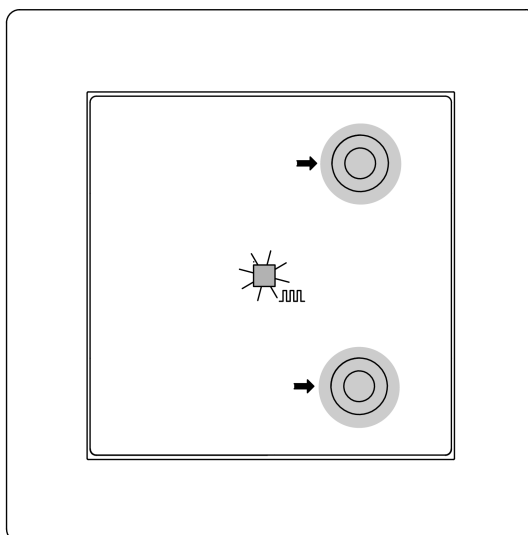


рисунок 5: Активация режима программирования (одинарная клавиша)

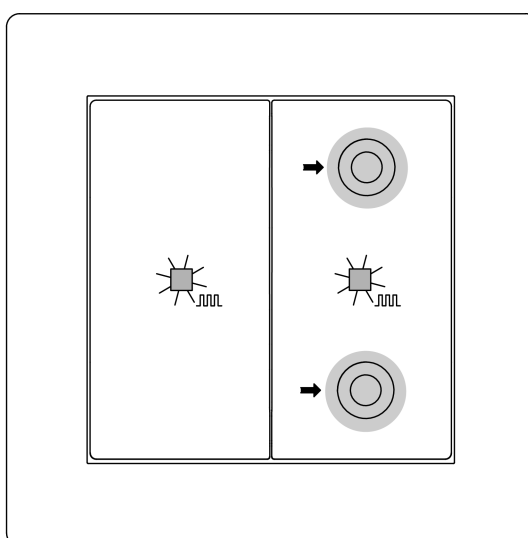


рисунок 6: Активация режима программирования (двойная клавиша)

Условие: прибор подключен и готов к работе.

- Активируйте режим программирования: одновременно нажмите верхнюю правую и нижнюю правую кнопки и удерживайте их нажатыми более 4 секунд (см. рисунок 5).

Светодиод состояния мигает красным светом. Режим программирования активирован.

- i** При активации режима программирования на шину могут отправляться телеграммы.

- Запрограммировать физический адрес.
Светодиод состояния возвращается в прежнее состояние. Физический адрес запрограммирован.
- Программирование программы приложения.
- i** Во время программирования прикладной программы светодиод состояния отключается. После успешного завершения процесса программирования светодиод состояния выполняет свою запрограммированную функцию.
- i** Если прикладная программа удалена, при включенном напряжении шины все светодиоды состояния сначала горят зеленым светом. Каждое нажатие кнопки вызывает переключение света соответствующего светодиода состояния (зеленый → красный → синий → зеленый → ...).

5.2.1 Safe-State-Mode

Режим Safe-State-Mode останавливает выполнение загруженной программы приложений.

Если прибор работает некорректно, например, вследствие неправильного проектирования или ввода в эксплуатацию, выполнение загруженной прикладной программы можно приостановить, активировав безопасный режим Safe-State-Mode. В безопасном режиме управление выходами по шине и вручную невозможно. Кнопка не активная, так как прикладная программа не выполняется (состояние выполнения: завершено). Продолжает работать только системное программное обеспечение, так что выполнение функций диагностики ETS и программирование прибора по-прежнему возможны.

- i** Однако системное программное обеспечение прибора продолжает работать. Доступны функции для диагностики ETS и для программирования прибора.

Активация режима Safe-State-Mode

- Выключить подачу напряжения на шину.
- Нажмите и удерживайте нажатыми верхнюю правую кнопку и нижнюю правую кнопку.
- Включите подачу напряжения на шину.

Режим Safe-State-Mode активирован. Светодиод состояния медленно мигает (с частотой примерно 1 Гц).

- i** Отпустите верхнюю правую и нижнюю правую кнопки только после того, как начнет мигать светодиод.

Деактивация режима Safe-State-Mode

- Выключить подачу напряжения на шину или выполнить процесс программирования ETS.

5.2.2 Перезагрузка ведущего устройства

После выполнения перезагрузки ведущего устройства (Master Reset) прибор возвращается к базовым настройкам: физический адрес 15.15.255, микропрограммное обеспечение остается на приборе. Приборы необходимо снова ввести в эксплуатацию с помощью ETS.

- i** В режиме эксплуатации Secure: перезагрузка ведущего устройства деактивирует безопасность прибора. Прибор можно ввести снова в эксплуатацию с помощью сертификата.
- i** С помощью приложения ETS Service App можно сбросить настройки прибора до заводских. Эта функция использует микропрограммное обеспечение прибора, которое было активно на момент времени (состояние) поставки. При сбросе до заводских настроек прибор утрачивает физический адрес и конфигурацию.

Если прибор работает некорректно, например, вследствие неправильного проектирования или ввода в эксплуатацию, загруженную прикладную программу можно удалить с прибора путем перезагрузки ведущего устройства. При перезагрузке ведущего устройства прибор возвращается к состоянию при поставке. После этого можно запрограммировать физический адрес и прикладную программу и таким образом повторно ввести прибор в эксплуатацию.

Выполнение перезагрузки ведущего устройства

Необходимое условие: активирован режим Safe-State-Mode.

- Нажмите верхнюю правую и нижнюю правую кнопки и удерживайте их нажатыми более 5 секунд, пока светодиод состояния не начнет мигать.

Прибор выполняет перезагрузку ведущего устройства. Светодиод состояния быстро мигает (с частотой примерно 4 Гц).

Прибор перезапустится и вернется к состоянию при поставке.

6 Технические характеристики

KNX

Среда передачи данных KNX	TP256
Режим ввода в эксплуатацию KNX	S-режим
Номинальное напряжение для системы KNX	Постоянный ток 21 ... 32 В SELV
Потребление тока системой KNX	8 ... 12 мА
Вид подсоединения системы KNX	Стандартная соединительная клемма
Соединительный провод KNX	EIB-Y (St)Y 2×2×0,8
Класс защиты	III

Условия окружающей среды

Окружающая температура	-5 ... +50 °C
Температура хранения/ транспортировки	-25 ... +70 °C
Относительная влажность	макс. 93 % (не допускать выпадения росы)

7 Гарантийные обязательства

Гарантия осуществляется в рамках законодательных положений через предприятия специализированной торговли. Передайте или перешлите неисправные устройства без оплаты почтового сбора с описанием неисправности соответствующему продавцу (предприятие специализированной торговли/электромонтажная фирма/предприятие по торговле электрооборудованием). Они направят устройства в Gira Service Center.

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
 Elektro-Installations-
 Systeme

Industriegebiet Mermbach
 Dahlienstraße
 42477 Radevormwald

Postfach 12 20
 42461 Radevormwald

Deutschland

Tel +49(0)21 95 - 602-0
 Fax +49(0)21 95 - 602-191

www.gira.de

info@gira.de